

## 4. 学校の1年といろいろな行事

### (1) 学校行事について



日本の学校には、授業の他にいろいろな学校行事があります。学期の始めや終わりの儀式、健康の状況を把握するための検査の他に、遠足などの楽しいものもあります。日本の学校独自のものもあり、驚かれることも多いと思います。豊橋の学校で行われている行事を紹介しておきましたので、参考にしてください。

行事は、学校全体で行う場合や学年ごとに行われるものもあります。また、学校によっても異なりますので、それぞれの学校で確認しておいてください。

### (2) 学校の1年と行事の計画(小学校)

\*それぞれの行事の説明は次項に書いてあります。

日本の学校は、桜の花咲く4月に始まります。1年は2つの学期に分かれています。

前 期	4月	<1>入学式 <2>前期始業式 <3>1年生を迎える会 <4>身体測定・内科検診 歯科検診・耳鼻科検診・眼科検診・寄生虫検査・結核検診・心電図・聴力検査 視力検査・尿検査 <5>PTA総会 <6>授業参観 <7>避難訓練 <8>家庭訪問
	5月	<9>修学旅行 <10>遠足 <11>野外活動 <12>スポーツテスト
	6月	<13>プール開き <14>資源回収 <15>給食試食会(給食懇談会)
	7月	<16>保護者会(個人懇談会)
	8月	<17>夏休み
後 期	9月	<18>夏休み作品展 <19>運動会・体育大会 <20>前期終業式
	10月	<21>後期始業式 <22>校外学習・社会見学 <23>造形パラダイス
	11月	<24>学習発表会 <25>観劇会
	12月	<26>保護者会 <27>冬休み
	1月	
期	2月	<28>マラソン大会(持久走大会)
	3月	<29>卒業式 <30>修了式
		<31>春休み

## 4. Atividades Escolares Anuais

### (1) Eventos Escolares

Nas escolas japonesas, além das aulas, há vários eventos. Há cerimônias de início e encerramento das aulas, exames médicos, atividades recreativas como excursões. Também há eventos típicos da escola japonesa.

Aqui vamos apresentar os eventos das escolas de Toyohashi, para se ter uma referência.

Há atividades que envolvem todos os alunos, e outras que são por série, por isso, verifique a programação da escola que irá frequentar.

### (2) Programação de atividades da Escola Primária

A explicação de cada evento está nas páginas seguintes.

As aulas começam em abril, mês do **SAKURA**.

O ano é dividido em 2 semestres.

1º s e m e s t r e	abril	(1) Cerimônia de ingresso escolar (2) Cerimônia de início do 1º semestre (3) Recepção de boas vindas à 1ª série (4) Exame biométrico, Exame com clínico geral, Exame odontológico, Exame otorrinolaringológico, Exame oftalmológico, Exame de vermes, Verificação de tuberculose, Eletrocardiograma, Teste de audição, Teste de vista, Exame de urina (5) Assembléia Geral da PTA (6) Visita dos pais à sala de aula (7) Treinamento de refúgio em casos de emergência (8) Visita do professor à residência do aluno.
	maio	(9) Viagem Escolar (10) Excursão (11) Acampamento Escolar (12) Teste de capacidade física
	junho	(13) Início das aulas de natação (14) Coleta de materiais recicláveis (15) Reunião de degustação da merenda escolar
	julho	(16) Reunião de pais e mestres (Reunião individual de pais)
	agosto	(17) Férias de verão
	setembro	(18) Exposição dos trabalhos realizados durante as férias (19) Gincana Escolar (Campeonato Esportivo) (20) Cerimônia de encerramento das aulas
2º s e m e s t r e	outubro	(21) Cerimônia de início das aulas do 2º semestre (22) Aprendizado fora da escola/Visita para estudo (23) Exposição de obras de alunos no festival de Toyohashi
	novembro	(24) Apresentação dos estudos (25) Apresentação de grupo teatral na escola.
	dezembro	(26) Reunião de pais e mestres (27) Férias de inverno
	janeiro	
	fevereiro	(28) Maratona (Campeonato)
	março	(29) Cerimônia de formatura (30) Cerimônia de encerramento das aulas (31) Férias de primavera

### (3) 小学校の行事内容

- <1> 1年生に入学する児童を迎え、祝福する行事。1年生は保護者と一緒に出席します。
- <2> 前期の学習の始まりを告げる式です。
- <3> 1年生を歓迎するために、ゲームや歌で楽しい集会を催します。
- <4> 児童の健康の状態を把握するために、身長・体重を測ります。また、目・耳鼻・歯など、体の悪いところはないか医師の診断を受けます。詳しい検査や治療が必要な場合は家庭に連絡します。
- <5> 昨年のPTA活動(p5参照)の報告と、今年度の役員が紹介され、活動計画や予算が提案されます。
- <6> 児童の学校での活動の様子を保護者の方に見ていただきます。(p26参照)
- <7> 火事や地震の場合の避難のしかたを練習します。
- <8> 児童の家の位置、周りの様子を知るために、担任が児童の家庭をまわります。保護者が家にいる場合には、児童の家庭での様子などを聞きます。約10分程度です。
- <9> 6年生が、小学校生活最後の思い出に、全員参加で一泊旅行をします。日本の歴史や文化に興味を持たせたいと考え、京都・奈良方面へ行く学校が多いです。
- <10> 校外に出て、自然や文化に親しみながら学習します。弁当や水筒を持って出かけます。
- <11> 5年生が全員で参加する行事です。海の近くの宿泊施設に一泊します。自分たちで協力して食事を作ったり、キャンプファイヤーを囲んで楽しい時を過ごします。(二泊の学校もあります)
- <12> 基礎的な運動能力について測定します。
- <13> 体育の授業で水泳の指導が始まることを告げる行事です。日本では、各学校ごとにプールがあります。
- <14> 古新聞や雑誌、アルミ缶などリサイクルできるものを集めます。収益は児童の学習に役立つように使われます。
- <15> 保護者の方に学校の給食を食べていただき、学校給食についての意見を聞きます。
- <16> 保護者に学校に来ていただき、子どものことで担任と10分くらい話をします。担任からは、学校での様子、成績等について、保護者からは家庭での様子について話し合います。(p26参照)
- <17> 約40日間にわたる長い休みです。水泳指導が計画されていて、登校する場合があります。
- <18> 夏休み中の課題などを発表したり、展示したりして、多くの人に見てもらいます。
- <19> 徒競走やリレー、玉入れなど、いろいろな競技で対抗しながら楽しく1日を過ごします。
- <20> 前期の終わりを告げる式です。児童はこの日、担任から前期の成績表を手渡されます。
- <21> 後期の始まりを告げる式です。
- <22> 校外のいろいろな施設を見学します。学習したことを実際に目で見てたしかめるために行います。
- <23> 豊橋祭りに、豊橋公園で行われます。豊橋市の全児童生徒の作品をテーマによって展示します。
- <24> 学級または学年で合唱、合奏、劇などを行います。保護者の方は学校に来て、子どもたちの発表をみます。
- <25> プロの劇団等を招いて、優れた演劇または演奏などを鑑賞します。
- <26> 夏休み前に行われる場合と、1年に2回行われる場合など、学校によって違います。(p26参照)
- <27> 正月やクリスマスを含んだ楽しい休みです。約2週間ぐらいです。
- <28> 800mから1200mぐらいの距離で、学年ごとに決められたコースを走り、順位を競います。最後までがんばって走ることにより、忍耐力や精神力を養います。
- <29> 6年生の小学校卒業を祝う式です。校長先生から一人一人卒業証書が手渡されます。保護者の方も式に参加します。
- <30> 校長先生から修了を認定され、その学年の全課程が終わったことを示す1年のしめくくりの行事です。
- <31> 新しい学年の準備のための休みです。この休みが終わると、それぞれ進級して、4月からは新しい学年の学習が始まります。

### **(3) Explicação das atividades do Primário**

- (1) Cerimônia para os alunos novos, desejando boa sorte na vida escolar. Os alunos da 1ª série vêm acompanhados dos seus pais.
- (2) Cerimônia para anunciar o início das aulas do 1º semestre.
- (3) Recepção divertida, com jogos e músicas, para dar boas vindas aos alunos da 1ª série
- (4) Exame biométrico e exame médico oftalmológico, otorrinolaringológico, odontológico para verificar as condições de saúde. Caso precise fazer exames mais detalhados, a escola comunica a família.
- (5) Apresentação do relatório das atividades do PTA (Associação de Pais e Mestres - pg 5) do ano anterior, os membros da nova diretoria, o plano de atividades e o orçamento do ano corrente.
- (6) Os pais podem verificar o comportamento dos filhos na escola.(pg26)
- (7) Treinamento de refúgio para situações de emergência, como terremoto e incêndio.
- (8) Os professores responsáveis visitam a casa dos alunos para verificar o ambiente familiar e da vizinhança. Se os pais estiverem em casa, o professor faz perguntas sobre o comportamento do aluno em casa. Calcula-se 10 minutos de visita.
- (9) Viagem Escolar da 6ª série, como recordação do último ano da fase do primário. A maioria das escolas vai para Kyoto e Nara, para desenvolver o interesse pela história e cultura do Japão.
- (10) Excursão, para estudar vivenciando a natureza e a cultura. Levar lanche e água.
- (11) Atividade da 5ª série. Passam uma noite num local próximo à praia. Todos participam no preparo das refeições e têm momentos agradáveis em volta da fogueira. Em algumas escolas, os alunos passam 2 noites nesse local.
- (12) Exame para verificar a coordenação dos movimentos e a capacidade física.
- (13) Atividade de início das aulas de natação, com todos os alunos. No Japão, todas as escolas têm piscina.
- (14) Coleta de materiais recicláveis, como jornais velhos e latas de alumínio. O dinheiro arrecadado é destinado às atividades educativas da escola.
- (15) Os pais experimentam a merenda escolar e dão opiniões a respeito.
- (16) Os pais vêm à escola e conversam com o professor da classe por 10 minutos. Os professores falam sobre o comportamento e o desempenho dos alunos na escola e os pais, sobre o comportamento em casa. (ver pg 26)
- (17) É um período longo de férias (cerca de 40 dias). Há alguns dias para ir à escola durante as férias para as aulas de natação e um dia em que todos devem ir à escola por meio período(**SHUKKOUBI**).
- (18) Apresentação dos acontecimentos das férias e exposição dos trabalhos realizados nesse período.
- (19) Gincana com várias atividades competitivas para passar um dia divertido.
- (20) Cerimônia de término das aulas do 1º semestre. Os alunos recebem o boletim escolar.
  
- (21) Cerimônia de início das aulas do 2º semestre.
- (22) Visitas a várias instalações, conhecendo na prática o que foi estudado.
- (23) Exposição de trabalhos de todos os alunos do primário e ginásio, no parque de Toyohashi, durante o festival de Toyohashi.
- (24) Apresentações de coral, concerto, teatro, por classe ou por série. Os pais vão à escola assistir as apresentações.
- (25) Apresentação de grupos profissionais de teatro ou música na escola.
- (26) Pode acontecer 1 vez no final do 1º semestre ou 2 vezes ao ano, dependendo da escola. (ver pg 26)
- (27) Férias festivas, que engloba Natal e Ano Novo. Dura cerca de 2 semanas.
- (28) Corrida de 800m a 1200m. Para cada série há uma distância pré-estabelecida. Busca-se desenvolver a resistência e a perseverança de correr até o final da prova.
- (29) Cerimônia para comemorar a formatura da 6ª série. O diretor entrega o diploma para cada aluno. Os pais participam da formatura.
- (30) Cerimônia em que o diretor declara o término do ano letivo.
- (31) Férias para preparar o início do ano letivo. Depois dessas férias, se inicia um novo ano escolar.